



天主教圣若瑟堂 ST JOSEPH'S CHURCH

620 Upper Bukit Timah Road, Singapore 678116
电话: 67691666 / 67691608
传真: 67627136
网址: www.stjoseph-bt.org.sg

2025 年 8 月 24 日 常年期第二十一主日

信仰知识问与答

(摘自生命泉源-问问程神父)

神父，我一直不明白，为什么主耶稣在山中圣训说，如果有人打你一边脸，转另外一边脸也给他打。可是祂被审判时，一个下人打了他，他不但没有转另一边脸，反而质问他？同样，保禄宗徒在罗马人书说不要寻求报复，要以善胜恶，但是宗徒大事录里他遇到迫害时却是用自己罗马公民的身份争取公义？

“转另一边面”，实在是需要默想的。从着两篇看来，耶稣并不是要我们任人欺负。

耶稣的时代，要出手打人，必然是用右手的，若用手背，是一种对对方的鄙视。若对方转另一面，你就不能再同样出手打他，因为你不能再鄙视他了。

这意思是说，别人打你，不要发作，要和平地使对方知道，若有错就说其错，但不该鄙视或践踏我，尊重必然是底线。而你提及耶稣在若望福音对兵士打祂的回应，正指明了这一点。

至於保禄使用他是罗马公民的手段，留意他由此至终并没有主旨争取公义，而是要藉着这身份来要求送他去罗马，借用要凯撒来主持公道，实质相信主要他去罗马，在全帝国的心脏里传福音，好使福音能更迅速地传遍普世。

但再者，要求公道，特别是以非暴力并合法的方式寻公道，而保禄更完全没有要反过来控诉犹太人的意思，这并不与以善胜恶违反，反而更显出有道理，清者自清，使害人的更显出不理性和无理取闹，其行动的荒谬，而逼使他们醒过来转化，或心硬而自毁。这实在以善胜恶呢。

本堂神父：李光兴神父
电话：67600052

助理神父：张思谦蒙席
电邮：peter.zhang@catholic.org.sg

助理神父：
Fr Lourdusamy Prasanna
电邮：lourdusamy.prasanna@cat
holic.org.sg

堂区秘书：Maggie Chia
电话：67691666
sjcbt.secretariat@
catholic.org.sg

行政员：Evelyn Lau
电话：67691608
sjcbt.admin@
catholic.org.sg

平日弥撒：(在小圣堂)
周一至周五：6.30am及
6.30pm
周六：6.30am

主日弥撒：
周六黄昏弥撒：5.30pm
主日：7.30am (华语)
9.30am, 11.30am, 5.30pm

圣若瑟敬礼及弥撒：
每月第一个周三：8pm

守圣时：
每月第一个周五：8pm

和好圣事：
主日弥撒前的15分钟
在告解亭

圣体室/祈祷室开放：
周一至周五：8am-9pm
周六：9.30am-7pm
主日：8am-7pm
公共假日：8am-4pm

教宗方济各的话

进入窄门

(摘自梵蒂冈新闻网) 竭力进入窄门”，意思是我们要通过天主、接纳祂的圣言，进入祂的生命和救恩之中。

今天是常年期第二十一主日。福音（路 13：22-30）记述说，耶稣经过城市乡镇，随处施教，朝着耶路撒冷走去。有一个人问祂说：主，得救的人果然不多吗（23）？耶稣回答说：你们竭力由窄门而入吧（24），但是这并非意味着救恩只为少数人或完美的人。虽然是窄门，但为所有人敞开。



关于窄门的图像，耶稣指的是祂那个时代的习惯，晚上关上所有城门，但只有一扇小门开着，只有通过这道门可以回家。耶稣曾说过：我就是门，谁若经过我进来，必得安全（若 10：9）。为了进入天主的生命中，需要通过祂，接纳祂的圣言。

就如进入城中，需要用唯一的开着的窄门来衡量自己；这样，基督徒的窄门

就是要用基督的尺来衡量的生活。这样生活是以基督为基础，并以祂为榜样。这意味着衡量的标准是耶稣和祂的福音。

跟随耶稣意味着进入天主为我们确定的生命计划。意思是说，减少自私、骄傲和傲慢的空间，为爱他人而克服懒惰。



我们想想日常生活中艰辛的进行的爱的具体行动：为了子女而做出牺牲和放弃自己的时间的父母；那些不只关心自己的益处也关心他人的人，有很多这样的好人；为年长者、最贫困者和最脆弱者服务的人；不顾障碍，甚至不被理解而继续工作的人；因信仰而受苦但继续爱和祈祷的人；有很多人以善报恶，他们找到了宽恕的力量和重新开始的勇气。这些人没有选择自己的舒适生活，而是在爱中奉献自己的生命。

我愿意站在哪一边呢？是那条只想到自己而自私自利的宽门大道呢？还是选择天主诫命的生活，而使我真正幸福的福音窄门呢？

爱是含忍的 爱是慈祥的 爱不嫉妒
凡事包容 凡事相信
凡事盼望 凡事忍耐

格前13：4-7

灵修基础与蓝图

—— 江奇星神父（主徒会士）——

同样，圣神也不是灵修的最终目标。耶稣不说“…除非经过我，谁也不能到圣神那里去。”很清楚地，灵修的最终归向亦不是圣神。有些灵修人太强调圣神，仅停留在圣神氛围，甚至以圣神为终点，这正是不了解圣神灵修的最终目标到底何在。

耶稣说：“你们应当是成全的，如同你们的父是成全的一样”（玛 5: 48）。耶稣不说“…要像我一样的成全”也不说“…要像圣神一样的成全”，而是说“…如同父的成全。”，这也明显的告诉我们，灵修的最高圆满，并不止于基督或圣神，而是借着基督并在圣神内进入父的奥妙生活。

总之，很少人将灵修目标对准于父。或者说，这是缺乏对“圣父灵修”的认识，因此不明白父才是灵修的最深底蕴。

三、圣父灵修的特点

“圣父灵修”的特性是“空”，很多灵修学家皆以“空”与“无”来形容这灵修境界。“圣父灵修”的神妙处，就是在此灵修氛围内，越是“空”与“无”则越是“实”与“有”。反之，人越想要把持受造物和自我不放，越是无法进入父的空灵神域。这也是为什么耶稣教导门徒，若要归向天主，就要弃绝一切，尤其是弃绝自己；因为越能弃绝一切，越能进入父的空灵神域。

（…待续）

堂区消息

李光兴神父晋铎 20 周年

祝贺本堂李光兴神父晋铎纪念。感谢神父 20 年来为教会忠诚服务。

愿天主保守李神父的圣召；赐予神父灵康体健、平安喜乐；并愿他满怀爱意，勇敢地为主子民继续前行，坚守使命。



玫瑰园的圣母大理石雕像

一位慷慨的教友捐赠了一尊圣母玛利亚大理石雕像，该雕像被安置在玫瑰园中。这尊雕像与圣堂里现有的其他大理石雕像相得益彰。

原有圣母雕像已被移至安灵堂。

堂区团体服务推广博览会

请于弥撒后到益群堂了解如何参与各类堂区组织、祈祷小组、服务团队及堂区团体。



守圣时（主徒会）

主礼：张思谦蒙席（主徒会士）

主题：跟随主，做门徒

日期：8 月 30 日（六）

时间：10 am – 11 am

地点：圣若瑟小圣堂

圣时有简单茶点招待

好消息要跟好朋友分享，请别忘了邀请亲朋好友一起来守圣时，同时，我们也会为本月过生日及结婚周年纪念日，和当天首次参与守圣时的兄弟姐妹祈祷和庆祝。

禧年新生命治愈祈祷会

主题：新生命新希望

主持：张思谦蒙席

日期：9 月 28 日（主日）

时间：1 - 5 pm @ 益群堂

形式：敬拜赞美、弥撒、明供圣体、圣体治愈、见证分享、茶聚

主办：本堂华委

协办：圣安多尼堂神恩复兴团体

无需报名，欢迎前来参与

堂区避静（英）

日期：10 月 18 日 @ 9.30 am – 4.30 pm

10 月 19 日 @ 12.30 pm – 4.30 pm

报名：tinyurl.com/SJCBTRecollection25

报名截止：10 月 6 日

诚邀 19 岁及以上的教友参加堂区举办的周末避静！

蒙福中心团队将全程陪伴，引导我们反思如何效法圣若瑟的榜样，携手同行，成为希望的朝圣者，并建立一个充满活力的福传团体。

六年纪趣味周末营

诚邀小六生及其家长参加由堂区组织的趣味周末营。

主题：我的信仰之旅

日期：10 月 11-12 日（周六及主日）

1) 11 日 @ 9.30 am – 6.30 pm
（学生，含弥撒）

1) 12 日 @ 12.30 – 5.00 pm
（学生及家长）

备注：小六生必须参加

费用：\$30（可提供经济援助）

报名：tinyurl.com/2025P6Camp

报名截止：9 月 29 日

华语追思已亡弥撒及祈祷会

日期：11 月 12 日（周三）

弥撒：8 pm（7.30 pm 念玫瑰经）

地点：圣堂

- 欢迎一起为炼灵祈祷
- 祈愿亡者脱离炼苦，早日升天
- 提醒我们修德行善，准备灵魂

- 请上网或扫描 OR 码

为亲人献上祈祷：

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfwTchpUYP8YdT7W83BXdoDzHpZLUSKb-vd6stHiWEivIT_Gw/viewform



预订 2026 年每日圣言

堂区教友有意预订 2026 年的：

- 月历桌历（华文）
- 每日圣言（华文）
- Daily Gospel
- Bible Diary

请尽早预订

询问：93854223（美英）

截止：2025 年 9 月 20 日

教区消息

神来之笔-书画篆刻灵修艺术展

日期：9 月 4 -14 日

时间：11 am - 7 pm（周一-周六）

11 am – 5 pm（主日）

地点：天主教中心（三楼）

主办：CANA 与守礼社联办

透过谭傑志神父的绘画，书法与篆刻，在艺术中邂逅天主。

更多详情：

<https://tinyurl.com/cbwgbrochure>

活动报名：

<https://tinyurl.com/cbwg0925>